

# LINO

COMFORT AT A REACH

**КУХНЕНСКИ СМЕСИТЕЛ**

**KUHINJA SLAVINA**

**ЧЕШМА-БАТЕРИЈА**



**INEZ**

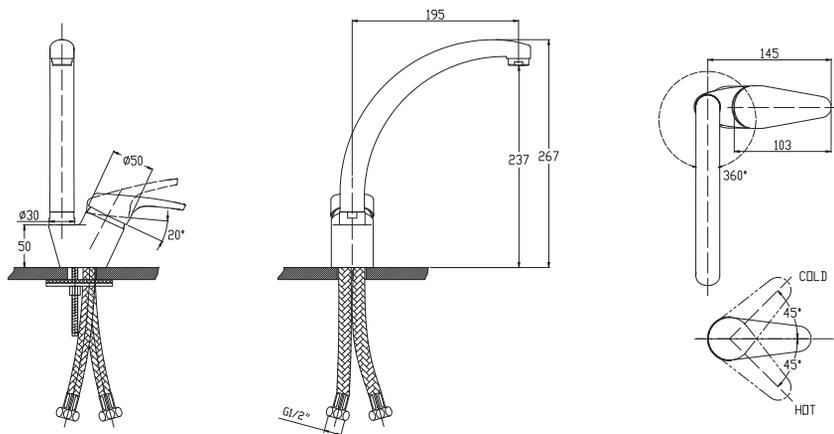
BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЈА

SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MK УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

*Всички смесители на Eurolux притежават здрава конструкция и са функционални, надеждни и прости за монтаж. Те лесно се отварят и затварят, а изборът на температурата на водата и дебита е лесен за контрол. Въртящият се на 360° чучур позволява монтирането на дръжката на смесителя отляво или отдясно.*

*Поздравления за закупуването на нашия продукт. Кухненският смесител INEZ е функционален и удобен за използване. Качественият и дълготраен корпус е с прахово покритие. Този смесител е перфектен за мивките от гранит на Eurolux.*



## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Минимално налягане на водата: 0,5 бара
- Максимално налягане на водата: 10 бара
- Максимална температура на топлата вода: 80°C
- Препоръчителна температура на топлата вода: 70°C

### ЗАБЕЛЕЖКА:

Преди да свържете смесителя към захранването с вода изплакнете добре тръбопроводите на водоподаващата система, за да почистите натрупаните седименти (това е особено важно, когато свързвате смесителя към нова водоподаваща система).

След свързване на смесителя към водозахранването, отворяйте постепенно вентила на водозахранването и проверете дали всички връзки на смесителя са уплътнени и не изпускат. След това тествайте смесителя и всички негови функции.

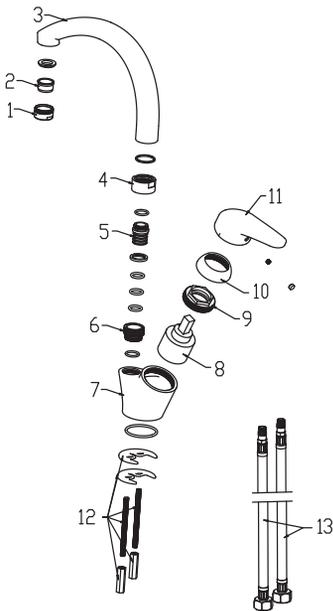
### ПРЕПОРЪКА:

Препоръчваме поверяването на монтажа на смесителя на професионалист. За да се предотврати частици от водозахранващата система да попаднат в смесителя, монтирайте воден филтър (100 микрона) преди да монтирате смесителя.

**МОНТАЖ**

1. Спрете подаването на топла и студена вода.
2. Отстранете (отвийте) аератора (за предотвратяване задръстването му при първото пускане на водата).
3. Затегнете смесителя върху мивката, използвайки доставените крепежни елементи. Свържете гъвкавите връзки към смесителя. Те трябва да се завият към корпуса на смесителя само на ръка, без да се използва инструмент или да се прилага прекомерна сила, тъй като това може да предизвика увреждане на връзките или смесителя.
4. Свържете меките връзки към водозахранващата система, използвайки свързващите фитинги. Включете захранването с вода. В затворено положение на смесителя проверете уплътнението на всички свързки. Ако е необходимо, изпълнете допълнително затягане и уплътняване на свързките (уверете се, че сте затворили спирателния вентил на водозахранващия тръбопровод).
5. Пуснете студената и топла вода да течат за кратко време (за измиване на тръбите), след това затворете подаването на водата и монтирайте (завийте) аератора.

**СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ, КАКТО СЛЕДВА:**



Поз. №	Наименование	Бр.
1	Тяло на аератор	1
2	Аератор	1
3	Чучур	1
4	Гайка на чучура	1
5	Части за свързване на чучура	1 к-т
6	Конектор за корпуса	1
7	Корпус	1
8	Керамична глава	1
9	Свързваща гайка	1
10	Капачка	1
11	Дръжка	1
12	Крепежни елементи	1 к-т
13	Маркучи за захранване с вода	2

Производителят носи отговорност за производствени дефекти и дефекти на материала на продуктите по време на гаранционния период. В случай на откриване на такива дефекти, свържете се с най-близкия сервизен център. Съхранявайте документите за покупката през целия гаранционен период и ги предоставете на сервизния център.

Производителят не носи отговорност, когато:

- потребителите не спазват инструкцията за монтаж;
- потребителите използват продукта за цели, различни от неговото функционално предназначение;
- потребителите използват резервни части на друг производител;
- смесителят е бил монтиран от неквалифицирано лице;
- смесителят е неправилно използван;
- дефектът се е появил вследствие на неправилно монтиран смесител;
- повърхността на смесителя и неговите резервни части са механично увредени или надраскани;
- механични замърсители са увредили вътрешността на смесителя;
- смесителят е върнат на продавача в непълна конфигурация и без оригиналната му опаковка.

Слушалките на душа, гъвкавата връзка на душа и чучура не са включени в следпродажбената гаранция.

## ПРЕПОРЪКИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

### СМЕСИТЕЛИ AQUASANITA

Основното предимство на смесителите Eurolux са практичен дизайн, удобно използване и надеждни части. Всички смесители Eurolux имат месингови корпуси и керамични глави. Съвременна технология на прахово покритие защитава повърхността на смесителите от надраскване и счупване. Аераторите на смесителите пестят вода и намаляват консумацията на енергията.

За осигуряване на правилна грижа за смесителя, моля помнете, че смесителите се произвеждат, използвайки различни материали и имат различни повърхности, които регаират различно на домакинските почистващи препарати.

### ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

#### *Ежедневна грижа и поддръжка*



Почиствайте смесителя с течни препарати с неутрално pH или сапунен разтвор. Натрийте препаратата върху повърхността, изплаканете я с топла вода и я подсушете. Не използвайте абразивни препарати или телени гъби за съдове, тъй като може да надраскат повърхността на смесителя.

За предотвратяване на отлаганията на варовикови петна и надраскване, използвайте само мека тъкан или гъби за почистване.

### **Периодична грижа и поддръжка**



Почиствайте от време на време хромовата повърхност със специални почистващи препарати, които отстраняват петна и придават блясък.

Почиствайте от време на време повърхностите с прахово покритие с ниско концентрирано почистващо мляко без абразивни частици, изплакнете и подсушете.

Почиствайте отлаганията на варовикови петна около аератора, използвайки малка четка и специални почистващи препарати, съдържащи разтвор на оцет.

### **ВАЖНО**

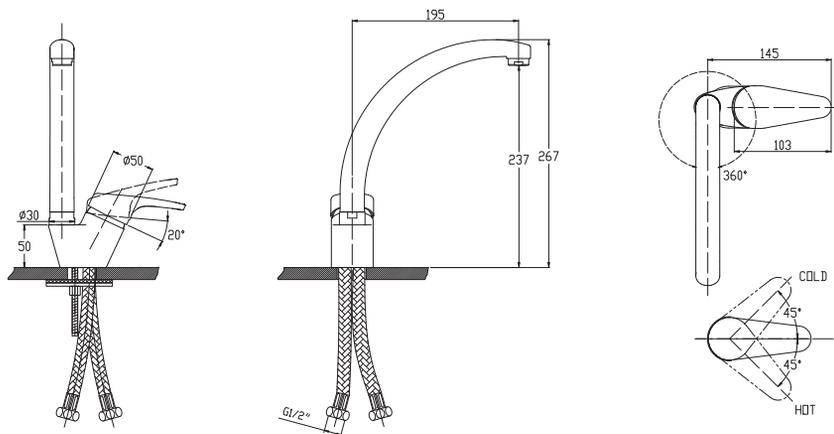


Не използвайте почистващи препарати на киселинна, хлорна или алкохолна база, защото те могат да оцветят и повредят повърхността. Ако използвате такива препарати в близост до смесителя, бъдете внимателни да не ги разлееете върху него.

Почиствайте или подменяйте редовно филтъра на аератора.

Sve slavine Eurolux imaju snažnu konstrukciju, funkcionalne su, pouzdane i jednostavne za montažu. Lako se pokreću i zaustavljaju, a izbor temperature vode i protoka se može lako kontrolisati. Pokretni pisak od 360° omogućava montažu na mikser na levo ili desno. Čestitamo na kupovini naših proizvoda. Kuhinjska slavina INEZ je funkcionalna i jednostavna za korišćenje. Kvalitetno i izdržljivo kućište je plastificirano.

Slavina je savršena za lavabo od granita Eurolux.



## TEHNIČKI PODACI

Minimalni pritisak vode: 0.5 bar

Maksimalni pritisak vode: 10 bar

Maksimalna temperatura tople vode: 80 °C

Preporučena temperatura tople vode: 70 °C

**NAPOMENA:** Pre priključivanja slavine na sistem snabdevanja vodom temeljno isperite cevi sistema za snabdevanje vodom kako bi se iščistile nagomilane naslage (ovo je posebno važno kada priključujete slavinu na novi sistem vodosnabdevanja). Nakon priključivanja slavine na sistem vodosnabdevanja postepeno otvarajte ventil za dovod vode i proverite da li su sve konekcije slavine dobro zatvorene i da slučajno ne puštaju. Zatim testirajte slavinu i sve njene funkcije.

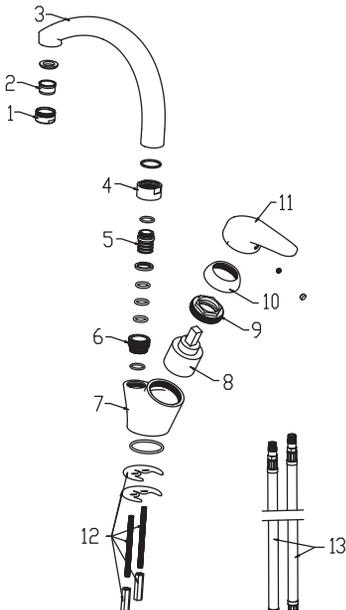
## PREPORUKA

Preporučujemo da montažu slavine poverite profesionalnom montažeru. Kako bi se sprečilo da čestice iz vodovoda dođu do slavine, montirajte filter za vodu (100 mikrona) pre no što montirate slavinu.

## MONTAŽA

1. Isključite toplu i hladnu vodu.
2. Uklonite (demontirajte) aerator (za sprečavanje zagušenja pri prvom puštanju vode).
3. Pričvrstite slavinu na sudoperu pomoću isporučених zatvarača. Priključite fleksibilne veze na slavinu koje treba ručno da se namešte, bez upotrebe alata ili primene sile jer to može dovesti do oštećenja kontakata ili slavine.
4. Povežite meke konektore sa vodosistemom snabdevanja uz pomoć priključaka. Uključite vodosnabdevanje. Kada je slavina u zatvorenom položaju proverite zatvorenost svih priključaka i kontakata. Ukoliko je potrebno, obavite dodatno zatezanje i proverite zaptivenost spojeva (proverite da li ste dobro zatvorili zaustavni ventil cevi za dovod vode).
5. Puštite hladnu i toplu vodu da teče kratak period vremena (za ispiranje cevi), a zatim zatvorite dovod vode i montirajte (zategnite) aerator.

### SPISAK DELOVA KAO ŠTO SLEDI:



№	Naziv	Br.
1	Telo aeratora	1 kom.
2	Aerator	1
3	Pisak	1 kom.
4	Gajka Piska	1
5	Povezujući elementi, Povezujući delovi	1 kom.
6	Kućište	1
7	Prštenj osnovi	1
8	Keramička glava	1
9	Povezujuća matica	1
10	Kapa	1
11	Drška	1
12	Zatvarači	1 kom.
13	Creva (mlaznice) za snabdevanje vodom	2

U periodu garantnog roka proizvođač snosi odgovornost za proizvodne nedostatke i nedostatke materijala proizvoda. U slučaju da otkrijete takve kvarove obratite se najbližem servisnom centru. Čuvajte dokaz o kupovini tokom celog garantnog roka i dostavite ih servisnom centru.

Proizvođač neće biti odgovoran ukoliko:

- Korisnici ne poštuju uputstva za montažu;
- Korisnici koriste proizvod u druge svrhe osim u one za koje je proizvod predviđen;
- Potrošači koriste rezervne delove drugih proizvođača;
- Slavina je montirana od strane nekvalifikovanih lica;
- Slavina se nepravilno koristi;
- Kvar se pojavio kao posledica nepravilno montirane slavine;
- Površina slavine i njeni delovi su mehanički oštećeni ili ogrebanjani;
- Čestice su oštetile unutrašnjost slavine;
- Slavina je vraćena prodavcu u nepotpunoj konfiguraciji i bez originalnog pakovanja.

Slušalica tuša, fleksibilan spoj tuša i piska nisu uključeni u poštoprodajnu garanciju.

## PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### SLAVINA AQUASANITA

Da biste obezbedili pravilnu negu slavine, imajte na umu da su slavine proizvedene upotrebom različitih materijala i imaju različite površine koje različito reaguju na sredstva za čišćenje u domaćinstvu.

### NEGA I ODRŽAVANJE

#### *Svakodnevno čišćenje i održavanje*



Čistite slavinu tečnim deterdžentima sa neutralnom pH vrednoću ili sapunicom. Utrljajte preparat na površinu, izplakajte ga toplom vodom i puštite da se osuši. Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili žičane sunđere, jer oni mogu ogrebat površinu slavine. Da biste sprečili nastanak fleka naslaga kamenca i ogrebotina, koristite samo mekanu krpu ili sunđer za čišćenje.

**Periodična nega i čišćenje**

Čistite s vremena na vreme hromiranu površinu specijalnim sredstvima za čišćenje koji uklanjaju mrlje i daju dodatni sjaj. S vremena na vreme očistite plastificiranu površinu nisko koncentrovanim mlekom za čišćenje koje ne sadrži abrazivne čestice, isperite i osušite.

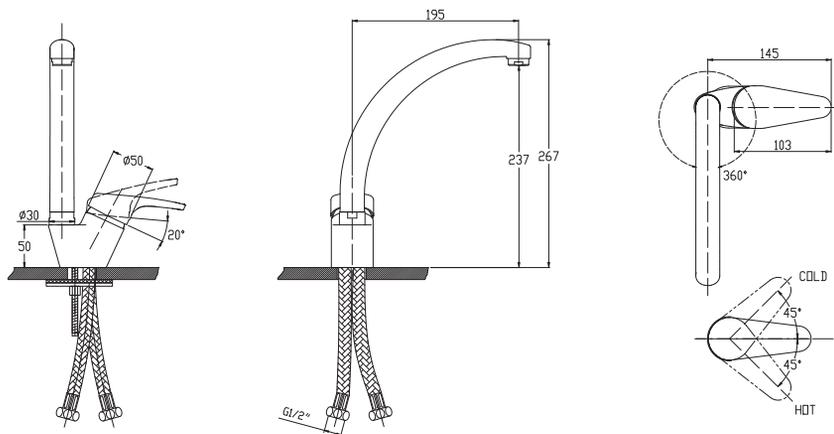
Očistite nataložene mrlje kamenaca oko aeratora koristeći četkicu i posebne deterdžente koji sadrže rastvor sirćeta.

**VAŽNO**

Nemojte koristiti čištače na bazi kiseline, hlora ili alkohola, zato što oni mogu da oboje i oštete površinu. Ako koristite ove proizvode u blizini slavine pazite da ništa slično ne prspete na slavinu. Redovno čistite ili menjajte filtere aeratora.

Сите чешми на Eurolux поседуваат цврста конструкција и се функционални, сигурни и едноставни за монтажа. Тие лесно се отвораат и затвораат, а изборот на температурата на водата и протокот лесно се контролираат. Вртливата цевка за 360° овозможува монтирање на рачката на мешалката лево или десно.

Честитки за купување на нашиот производ. Кујнската чешма INEZ е функционална и едноставна за користење. Квалитетното и долготрајно тело е со прашкаста покривка. Оваа чешма е совршена за мијалниците од гранит на Eurolux.



## ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Минимален притисок на водата: 0,5 бара

Максимален притисок на водата: 10 бара

Максимална температура на топлата вода: 80°C

Препорачана температура на топлата вода: 70°C

### ЗАБЕЛЕШКА:

Пред да ја поврзете чешмата со водоводната мрежа исплакнете ги добро цевководите на водоводната мрежа, за да ги исчистите на наталожените седименти (ова е особено важно кога ја поврзувате чешмата кон нова водоводна мрежа).

По поврзување на чешмата кон водоводната мрежа, постепено отворајте го вентилот за водоводната мрежа и проверете дали сите врски на чешмата затнати и не ипропуштаат. Потоа тестирајте ја чешмата и сите нејзини функции.

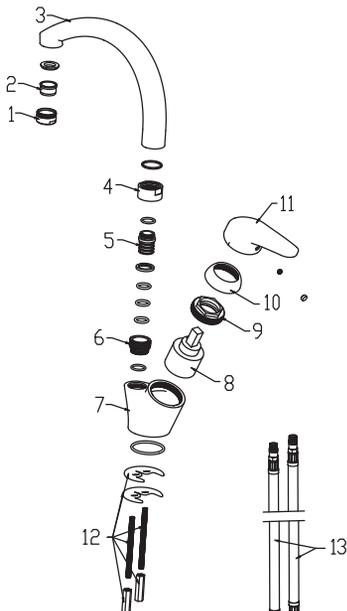
### ПРЕПОРАКА

Препорачуваме монтажата на чешмата да ја доверите на професионалец. За да спречите честички од водоводната мрежа да навлезат во чешмата, монтирајте воден филтер (100 микрони) пред да ја монтирате чешмата.

## МОНТАЖА

1. Сопрете го доставувањето на топла и ладна вода.
2. Отстранете (отшрафете) го аераторот (за да се спречи негово затнување при правото пуштање на водата).
3. Притегнете ја чешмата на мијалникот, користејќи ги испорачаните сврзувачки елементи. Поврзете ги флексибилните врски кон чешмата. Тие треба да се притегнат кон телото на чешмата само са рака, без да се користи алат или да се применува прекумерна сила, бидејќи тоа може да предизвика оштетување на врските или чешмата.
4. Поврзете ги меките врски кон водоводната мрежа, користејќи ги поврзувачките делови. Вклучете го напојувањето со вода. Во затворена положба на чешмата проверете го заптивањето на сите врски. Ако е потребно, извршете дополнително затегнување и затнување на врските (осигурајте се дека сте го затвориле затворачкиот вентил на доводниот цевковод).
5. Пуштете да тече ладна и топла вода кратко време (за миеење на цевките), потоа затворете го доставувањето на вода и монтирајте (зашрафете) го аераторот.

СПИСОК НА ДЕЛОВИ, КАКО ШТО СЛЕДУВА:



Поз. №	Назив	Количина
1	Тело на аераторот	1
2	Аератор	1
3	Цевка	1
4	Навртка на цевката	1
5	Делови за поврзување на цевката	1 к-т
6	Конектор за телото	1
7	Тело	1
8	Керамичка глава	1
9	Поврзувачка навртка	1
10	Капаче	1
11	Рачка	1
12	Сврзувачки елементи	1 к-т
13	Црева за довод на вода	2

Производителот е одговорен за производни дефекти и дефекти на материјалот на производите за време на гарантниот период. Во случај на откривање на такви дефекти, контактирајте го најблискиот сервисен центар. Чувајте ги документите за купување за време на целиот гарантен период и доставете ги во сервисниот центар.

Произведувачот не е одговорен, кога:

- корисниците не ги почитуваат упатствата за монтажа;
- корисниците го користат производот за цели различни од неговата функционална намена;
- корисниците користат резервни делови на друг производител;
- чешмата била монтиран од нестручно лице;
- чешмата неправилно се користи;
- дефектот се појавил како резултат на неправилно монтирана чешма;
- површината на чешмата и нејзините резервни делови се механички оштетени или изгребани;
- механички загадувачи ја оштетиле внатрешноста на чешмата;
- чешмата е вратена на продавачот цо нецелосна конструкција и без оригиналното пакување.

Слушалките на тушот, флексибилната врска на тушот и цевката не се вклучени во пост-продажната гаранција.

## ПРЕПОРАКИ ЗА ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

### ЧЕШМИ AQUASANITA

За обезбедување на правилна грижа за чешмата, ве молиме запомнете дека чешмите се произведени со користење на различни материјали и имаат различни површини кои реагираат различно на средствата за чистење во домаќинството.

### НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

#### *Секојдневна нега и одржување*



Чистете ја чешмата со течни средства за чистење со неутрална рН вредност или сапуница. Нанесете го средството за чистење на површината, исплаканете со топла вода и ја исушете ја. Не користете абразивни средства или жица за садови, бидејќи може да се изгре-површината на чешмата.

За спречување на таложее на дамки од бигор и гребнатини, користете само мека крпа или сунѓер за чистење.

**Периодична нега и одржување**

Повремено исчистете ја хромираната површина со специјални средства за чистење кои ги отстрануваат дажките и даваат сјај.

Повремено исчистете ја површината со прашкасти облоги со ниско концентрирано млеко за чистење без абразивни честички, исплакнете ја и исушете ја.

Чистете ги талозите од бигор околу аераторот користејќи мала четка и специјални детергенти кои содржат раствор на оцет.

**ВАЖНО**

Не користете средства за чистење на база на киселина, хлор или алкохолна, бидејќи тие можат да ја обојат и оштетат површината. Ако користите такви средства за чистење во близина на чешмата, бидете внимателни да не се истурат врз неа.

Чистете го или заменете го филтерот на аераторот.





## LEKS GROUP BG

**Централен офис – Ботевград:** тел.: 0723/68 830, бул. Цар Освободител 28  
**София:** 02/963 33 20, 963 33 80, ж.к. Сухата река, бл. 49, **Пловдив:** тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 32  
**Варна:** тел.: 052/504 634, ул. Перла 10, **Бургас:** тел.: 056/700 103, к-с Славейков 160, вх. А  
**Русе:** тел.: 082/872 717, ул. Рила 40, **Благоевград:** тел.: 073/832 782, к-с Парангалица,  
**Видин:** тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

## BEOLEKS SRB

**Novi Beograd:** 011/31 33 598; 011/31 33 597; 011/31 33 264; 011/31 33 826  
Bul. Arsenija Čarnojevića 66

## SKOLEKS MK

**Скопије:** 02/322 75 80, ул. Народен Фронт бр.5, л. 7, **Кавадарци:** 043/412 551, ул. Шишка Б.Б.,  
**Битола:** 047/242 885, ул. Прилепска бр. 56,  
**Тетово:** 044/337 919, Ул. Видое Смилевски Бато бр. 21А, л. 1  
**Струмица:** 071/350 446, ул. Климент Охридски бр. 272